



Instrukcja użytkowania dla Stacja opróżniania BIG-BAG z urządzeniem podnoszącym

Użytkownik stacji BIG-BAG jest zobowiązany do dokładnego zapoznania się z niniejszą instrukcją obsługi oraz z instrukcją obsługi wciągnika, która jest dołączona do dostawy stacji BIG-BAG!

ORYGINALNA INSTRUKCJA

dotyczy:

Tytuł:	Stacja opróżniania BIG-BAG z urządzeniem podnoszącym
Typ:	BSVKL, BSVKN
Producent:	RATAJ a.s. , Doubravice 121, 370 08 České Budějovice, Republika Czeska tel./fax: +420/ 387 240 910, 387 241 041, 387 241 630, 724 344 285 : tel. +420/ 602 270 883, http:// www.rataj.cz , e-mail: rataj@rataj.cz

Aktualizacja na dzień 05. 08. 2021 r.

Zanotować następujące informacje dotyczące przenośnika. Informacja ta jest niezbędna przy zamawianiu części zamiennych, w przypadku zagubienia lub kradzieży.

Numer produkcyjny	
Data dostawy	
Numer umowy	
Dostawca	
Ulice	
Miasto i kod pocztowy	
Telefon, e-mail	

Uwagi:

1 Treść instrukcji obsługi

1	Treść instrukcji obsługi	- 3 -
2	Strona główna	- 4 -
2.1	Oznaczenie produktu	- 4 -
3	Instrukcje bezpieczeństwa	- 5 -
3.1	Działania zabronione	- 5 -
3.2	Bezpieczeństwo pracy	- 6 -
4	Ochrona przeciwpożarowa	- 6 -
5	Higiena pracy	- 7 -
6	Warunki pracy i środowisko pracy	- 7 -
7	Urządzenia elektryczne i podnoszące	- 8 -
7.1	Kontrole, przeglądy, badania przeglądowe	- 8 -
7.2	Dane techniczne wciągnika	- 8 -
8	Lokalizacja stacji	- 8 -
9	Opis działalności stacji	- 9 -
9.1	Wysuwanie opróżnionego worka	- 9 -
9.2	Wyrzucanie częściowo napełnionego worka	- 9 -
10	Opis techniczny	- 9 -
11	Podstawowe dane techniczne	- 10 -
12	Obsługa, konserwacja i czyszczenie przenośnika	- 10 -
13	Obsługa i konserwacja	- 10 -
13.1	Instrukcje bezpieczeństwa	- 11 -
14	Mark	- 11 -
15	Dostawa i odbiór stacji	- 11 -
16	Instalacja stacji	- 11 -
16.1	Momenty dokręcania śrub	- 12 -
17	Lista części zamiennych i akcesoriów	- 12 -
18	Pakowanie, transport, przechowywanie	- 12 -
19	Piktogramy bezpieczeństwa stosowane na stacji	- 12 -
20	Utylizacja produktu i jego części	- 13 -
21	Warunki gwarancji	- 13 -
21.1	Okres gwarancji	- 13 -
21.2	Odpowiedzialność za transportowany materiał i wymiary worków	- 13 -
21.3	Odpowiedzialność za szkody	- 14 -
21.4	Odszkodowanie za szkody	- 14 -
22	Siła wyższa, Warunki własności, Warunki reklamacji	- 15 -
23	Serwis pogwarancyjny	- 15 -
24	Wykaz dokumentacji operacyjnej	- 15 -
25	Schemat stacji	- 16 -

2 Strona główna

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup stacji BIG-BAG ("Stacja"). Przed użyciem stacji proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, a w szczególności rozdział "Instrukcje bezpieczeństwa". W przypadku pytań dotyczących instalacji, obsługi itp. prosimy o kontakt z naszą firmą. Naszym celem jest zapewnienie maksymalnej satysfakcji klienta.

inż. Stanisław Rataj
Przewodniczący Rady Dyrektorów RATAJ a.s.

Konstrukcja stacji oparta jest na doświadczeniach i weryfikacji w eksploatacji. Materiały użyte do produkcji są gwarantowanej jakości i odpowiadają specyfikacjom zawartym w dokumentacji produkcyjnej. Każda stacja jest produkowana i testowana zgodnie ze sprawdzoną dokumentacją techniczną.

Obowiązkiem użytkownika i operatora jest prawidłowe zapoznanie się z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem pracy. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa pracy, instalacji, obsługi, konserwacji i musi być traktowana jako część stacji. Bezproblemowa i bezpieczna eksploatacja stacji oraz jej żywotność zależą w dużej mierze od prawidłowej i starannej konserwacji.

W przypadku niezrozumienia jakichkolwiek informacji zawartych w instrukcji, należy skontaktować się z producentem przenośnika. Zalecamy wykonanie kopii instrukcji obsługi po ustaleniu szczegółów dotyczących zakupu stacji i staranne zachowanie oryginału na wypadek jego utraty lub uszkodzenia.

Podczas pracy należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć ryzyka zranienia siebie i innych osób znajdujących się w pobliżu.

W instrukcji obsługi niniejsza instrukcja jest oznaczona tym symbolem ostrzegawczym bezpieczeństwa:



Gdy w instrukcji zobaczysz ten symbol, przeczytaj uważnie poniższy komunikat.

2.1 Oznaczenie produktu

Stacja służy do opróżniania materiałów sypkich z **worków** BIG-BAG o dużej objętości (zwanymi dalej "workami"), które są zawieszane za pomocą wciągnika na wiszącym krzyżu za pomocą 4 uchwyty. Opróżnianie odbywa się na bezosiowy przenośnik spiralny RATAJ lub konwencjonalny przenośnik ślimakowy lub inne podobne urządzenie. Urządzenia te są podłączone do stacji.

Stacja przeznaczona jest do wysypu suchych, nie unoszących się materiałów sypkich o maksymalnym uziarnieniu wysypywanego materiału dla kolejnych urządzeń opróżniających.

W wysypywanym materiale nie mogą znajdować się ciała obce o bardzo zróżnicowanych kształtach i wielkości ziaren.

Stosowanie urządzenia w sposób inny niż określony przez producenta jest niezgodne z przeznaczeniem stacji! Ta stacja może być obsługiwana wyłącznie przez osoby, które znają jej właściwości i są zaznajomione z odpowiednimi przepisami dotyczącymi jej eksploatacji. Samowolne zmiany dokonane przez użytkownika na tej stacji zwalniają producenta z odpowiedzialności za szkody następne lub uszkodzenia ciała! Jeżeli charakter stacji pozwala na wykorzystanie jej do innych celów, nie wymienionych w jej przeznaczeniu lub czynnościach zabronionych, użytkownik (jeżeli chce wykonać taką czynność) musi skonsultować się i uzyskać pisemną zgodę producenta.

3 Instrukcje bezpieczeństwa

Stacja spełnia wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony środowiska i ochrony przeciwpożarowej określone w ogólnie obowiązujących przepisach i odpowiednich normach technicznych.

3.1 Działania zabronione

- Zabronione jest opróżnianie z materiałów lotnych, radioaktywnych i wybuchowych.
- Zabrania się eksploatacji stacji z jakimkolwiek uszkodzeniem konstrukcji lub mechanizmu stacji oraz bez zabezpieczeń stacji (drzwi, itp.).
- Zabrania się użytkowania stacji, jeśli drzwi stacji są zdemontowane lub uszkodzone oraz jeśli urządzenie do opróżniania nie jest podłączone.
- Zabrania się korzystania ze stacji, jeśli nie jest ona trwale przymocowana do podłoża we wszystkich otworach kotwiących za pomocą śrub lub kołków.
- Przebywanie w obszarze pod zawieszonym i podniesionym workiem jest surowo zabronione.
- Surowo zabrania się używania urządzeń dźwigowych do podnoszenia osób i wszelkich ładunków poza wyznaczonymi torbami.
- Zabrania się przeprowadzania konserwacji, czyszczenia i napraw stacji z zawieszonym workiem zawierającym jakąkolwiek ilość materiału, podczas opróżniania worka i pracy urządzenia opróżniającego.
- Zabrania się przeprowadzania konserwacji, czyszczenia i napraw stacji, jeśli urządzenie opróżniające nie jest zabezpieczone przed przypadkowym lub automatycznym uruchomieniem.
- Zabrania się wyłączania urządzeń zabezpieczających, ochronnych i ubezpieczeniowych.
- Stacja może pracować w środowisku zagrożonym pożarem pyłów palnych, ale stacja nie jest przeznaczona do pracy w środowisku zagrożonym pożarem cieczy palnych oraz zagrożonym wybuchem gazów i par palnych.
- Zabrania się wieszania worków, które są w jakikolwiek sposób uszkodzone, popękane oraz nie posiadają odpowiedniego atestu do napełniania, transportu i przeładunku materiału.
- Zabrania się wieszania worków o wadze większej niż ta, która jest wyraźnie wskazana na stacji.
- Nie wolno uruchamiać urządzenia opróżniającego, jeśli szczypce zaciskowe nie są stacje zamknięte i zabezpieczone zamkiem dźwigniowym.

3.2 Bezpieczeństwo pracy



Obsługa i konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby powyżej 18 roku życia, sprawne fizycznie i umysłowo, które zostały przeszkolone w zakresie obsługi i funkcjonowania stacji oraz zapoznały się z przepisami bezpieczeństwa i instrukcją obsługi, która musi być przechowywana w miejscu dostępnym dla użytkownika.

- Regulację, konserwację i czyszczenie stacji należy przeprowadzać wyłącznie bez zawieszonego worka, z urządzeniami podnoszącymi i opróżniającymi w stanie spoczynku oraz przy wyłączonym i zabezpieczonym wyłączniku głównym i odłączonym zasilaniu.
- Nigdy nie wieszaj uszkodzonej lub pękniętej torby na stacji w jakikolwiek sposób.
- Nigdy nie wieszaj torby na stacji na pękniętych wieszakach na torby i na mniej niż czterech wieszakach na torby.
- Po podniesieniu worka do stacji, drzwi stacji muszą być natychmiast zamknięte i zabezpieczone przed otwarciem.
- Prace przy urządzeniach elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez pracownika z odpowiednimi kwalifikacjami elektrycznymi i sprawdzonym doświadczeniem. Operatorom niespełniającym tych wymogów nie wolno w żadnym wypadku wykonywać takich prac.
- Stacja może być używana wyłącznie do celów, do których jest technicznie przystosowana zgodnie z warunkami określonymi przez producenta, a jej stan techniczny odpowiada przepisom dotyczącym zapewnienia bezpieczeństwa i higieny pracy.
- Operator musi dbać o utrzymanie porządku i czystości wokół stanowiska, a w szczególności sprawdzać, smarować i czyścić wszystkie elementy funkcjonalne.
- Jeśli operator zauważy wadę lub uszkodzenie, które może zagrażać bezpieczeństwu pracy lub funkcjonowaniu stacji i którego nie jest w stanie usunąć, nie wolno mu zawieszać worka na stacji ani opróżniać materiału.
- Pokrywy i drzwi mogą być zdejmowane i demontowane wyłącznie w celach serwisowych bez zawieszonego worka i po całkowitym zatrzymaniu urządzenia podnoszącego i opróżniającego oraz po wyłączeniu urządzenia podnoszącego i opróżniającego.
- Podczas czyszczenia stacji należy stosować środki ochronne (rękawice, odzież roboczą).
- Znaki bezpieczeństwa, symbole i napisy na przenośniku muszą być utrzymywane w czytelным stanie. Jeżeli są one uszkodzone lub nieczytelne, użytkownik musi przywrócić je do stanu pierwotnego.



- Pokrywy oznaczone tym symbolem (czarny trójkąt z czarną błyskawicą na żółtym tle) zakrywają przedziały urządzeń elektrycznych. Przed zdjęciem tak oznaczonych pokryw należy odłączyć od sieci zasilającej i wyłączyć urządzenia elektryczne przenośnika!

4 Ochrona przeciwpożarowa



Stacja nie powinna być wyposażona w gaśnice. Użytkownik zobowiązany jest do zabezpieczenia budynku, w którym zainstalowana jest stacja, odpowiednimi środkami gaśniczymi dopuszczonego typu, w odpowiedniej ilości, umieszczonymi w widocznym miejscu i zabezpieczonymi przed uszkodzeniem i niewłaściwym użyciem. Gaśnice podlegają regularnym przeglądom, a operator musi być w sposób oczywisty zaznajomiony z ich obsługą, zgodnie z wymogami odpowiednich ustaw i rozporządzeń.

W związku z powyższym ostrzeżeniem oraz zgodnie z przepisami obowiązującego prawa, użytkownik zobowiązany jest do postępowania w taki sposób, aby nie dopuścić do powstania pożaru. Oznacza to, że podczas pracy stacji w jej pobliżu nie wolno przechowywać łatwopalnych cieczy lub innych niebezpiecznych substancji i gazów, nie wolno używać otwartego ognia, nie wolno palić tytoniu i należy przestrzegać zalecanych przez producenta procedur roboczych.

Ponieważ producent nie wyposażył maszyny w sprzęt gaśniczy, obowiązkiem użytkownika jest zapewnienie miejsca pracy zgodnie z odpowiednim rozporządzeniem, tzn. zainstalowanie ręcznej gaśnicy w odpowiednim miejscu. Odpowiednia jest na przykład gaśnica proszkowa.

- **Zabrania się gaszenia stacji wraz z urządzeniami podnoszącymi i opróżniającymi pod napięciem elektrycznym za pomocą gaśnicy wodnej lub pianowej! Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**
- **Urządzenia elektryczne nie mogą być gaszone wodą! W przypadku sprzętu do podnoszenia i opróżniania, gaśnica musi być proszkowa, śniegowa lub halonowa, a operator musi być zaznajomiony z jej obsługą. Jeśli do opróżniania urządzenia używana jest gaśnica wodna lub pianowa, może być ona użyta w przypadku pożaru dopiero po wyłączeniu zasilania!**
- **Wszystkie miejsca, które są ogrzewane podczas pracy stacji (podnośniki, silniki elektryczne, przekładnie itp.) muszą być regularnie oczyszczane z osiadłego pyłu palnego i innych zanieczyszczeń, tak aby grubość warstwy nie przekraczała 1 mm.**

5 Higiena pracy



Ponieważ stacja nie może być użytkowana samodzielnie (pracuje w ciągu technologicznym) oraz ze względu na różne możliwości jej lokalizacji, użytkownik już na etapie przygotowania projektu zobowiązany jest zwrócić należytą uwagę na usytuowanie stacji pod kątem emisji hałasu i pyłu. Przed uruchomieniem stacji (linii) użytkownik musi wystąpić do właściwej stacji sanitarnej o zgodę na eksploatację stacji lub linii. W przypadku przekroczenia maksymalnych dopuszczalnych wartości emisji hałasu i pyłu, alternatywne środki mające na celu zmniejszenie emisji hałasu i pyłu na pracowników (ograniczenie czasu ekspozycji, zalecenie stosowania środków ochrony indywidualnej itp.).

6 Warunki pracy i środowisko pracy



Silniki elektryczne wciągnika są dostarczane w klasie ochrony IP 55 lub wyższej, a więc zgodnie z normą ČSN EN 60529 spełniają wymogi ochrony przed pyłem w takim stopniu, że nie zakłócają jego niezawodnej pracy, pod warunkiem, że powierzchnia silnika elektrycznego jest regularnie czyszczona z pyłu.

- Stacja może pracować w środowisku (zgodnie z normą EN 33 2000-5-51 ed.3) :
 AB 8 - przestrzenie zewnętrzne i przestrzenie niezabezpieczone przed wpływami atmosferycznymi
 AE 4 - lekkie zapylenie
 B2N2 - zagrożenie pożarowe ze strony pyłów palnych)
- W związku z powyższym ostrzeżeniem oraz zgodnie z przepisami ustawy nr. 91/1995 Dz. U., użytkownik jest zobowiązany do postępowania w taki sposób, aby zapobiec powstaniu pożaru. Oznacza to, że w czasie pracy stacji w jej pobliżu nie wolno przechowywać cieczy łatwopalnych lub innych niebezpiecznych substancji i gazów. Ponadto nie wolno używać otwartego ognia, nie wolno palić tytoniu i należy przestrzegać zalecanej przez producenta procedury pracy.

7 Urządzenia elektryczne i podnoszące



Na stacji zainstalowane jest urządzenie do podnoszenia z napędem elektrycznym.

W skład urządzenia podnoszącego wchodzi elektryczny wciągnik łańcuchowy (zwany dalej "wciągnikiem") z napędem elektrycznym lub ręcznym, okablowaniem i sterownikiem zawieszenia.

Okablowanie należy wykonać zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów i norm obowiązujących dla danej stacji, w szczególności ČSN 33 2000-4-41, ČSN EN 60204-1 (33 2200) i ČSN 33 2000-1 ed.2 oraz przepisów pokrewnych.

- Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym musi być realizowana zgodnie z wymaganiami normy ČSN 33 2000-4-41 i odpowiednich przepisów.
- Prace przy urządzeniach elektrycznych w rozumieniu ČSN EN 50 110 -1 ed. 3 może wykonywać wyłącznie personel posiadający odpowiednie kwalifikacje elektryczne w rozumieniu odpowiedniego dekretu ČÚBP i znający urządzenia w wymaganym zakresie.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy przeprowadzić wstępną kontrolę elektryczną zgodnie z normą ČSN 33 1500.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy przeprowadzić wstępną kontrolę urządzenia podnoszącego zgodnie z ČSN 27 0142.
- Obowiązkiem użytkownika stacji jest zapewnienie przeprowadzania regularnych przeglądów urządzeń elektrycznych w terminach określonych w ČSN 33 1500.
- Obowiązkiem operatora stacji jest dopilnowanie, aby przeglądy okresowe urządzeń dźwigowych były wykonywane w terminach określonych w ČSN 27 0142.
- Wciągnik jest połączony z wciągnikiem za pomocą elastycznego przewodu.
- Bieżnia nie zawiera wyłączników krańcowych, ale zawiera mechaniczne ograniczniki, które zapobiegają wykołnieniu się dźwigu.

7.1 Kontrole, przeglądy, badania przeglądowe



Użytkownik jest zobowiązany do zapewnienia kontroli stacji łącznie z wciągnikiem zgodnie z normą ČSN

ISO 9927-1 w obowiązującym brzmieniu. Bardziej szczegółowe instrukcje znajdują się w instrukcji obsługi dźwigu. Wyniki prób i kontroli powinny być odnotowane przez użytkownika w dzienniku urządzeń podnoszących.

7.2 Dane techniczne wciągnika

Zasilanie: 3x 400 V AC przy 50 Hz

Prąd znamionowy elektrycznego silnika skokowego: 2,3 A (1. prędkość) i 4,5 A (2. prędkość)

Prąd znamionowy elektrycznego silnika jezdniego: 0,55 A (1. prędkość) i 0,65 A (2. prędkość)

8 Lokalizacja stacji

Stacja jest częścią linii technologicznej, a jej lokalizacja zależy od wymagań użytkownika. Może być umieszczony na wszystkich etapach łańcucha procesowego.

9 Opis działalności stacji

Stacja opróżniania służy do podwieszenia worków nad urządzeniem opróżniającym oraz do połączenia rękawa worka z głowicą opróżniającą, a następnie z lejem urządzenia opróżniającego.

Operator stacji zawiesza wszystkie uchwyty worków na krzyżu podwieszającym (który jest opuszczany przez wciągnik na wysokość uchwytów worków). Następnie operator cofa się z podwieszonego worka na bezpieczną odległość od worka, który ma być podniesiony i używając dźwigu podnosi worek na odpowiednią wysokość, a następnie przesuwając dźwig w poziomie umieszcza worek na środku stacji nad kleszczami zaciskowymi (lub nad zaworem odcinającym irysowym - jeśli jest zamontowany).

Na tym etapie operator musi zamknąć drzwi bezpieczeństwa stacji!

Wysokość rękawa opróżniającego worek jest regulowana przez operatora w zależności od potrzeb tak, aby rękaw mógł być bezpiecznie przepchnięty przez zawór irysowy (jeśli jest zamontowany), a następnie zaciśnięty i uszczelniony za pomocą szczypiec zaciskowych. Po sprawdzeniu szczelności operator może włączyć urządzenie do opróżniania.



Podczas procesu opróżniania worek jest umieszczony na wiszącym krzyżu, a drzwi bezpieczeństwa muszą być zamknięte.

9.1 Wysuwanie opróżnionego worka

Po całkowitym opróżnieniu worka operator odblokowuje kleszcze mocujące, otwiera drzwi bezpieczeństwa, podnosi worek na odpowiednią wysokość za pomocą podnośnika, a następnie umieszcza worek ze środka stacji na przestrzeń przed nią, przesuwając podnośnik w poziomie. Powinien on cofnąć się na bezpieczną odległość od zawieszzonego worka i opuścić go tak, aby uchwyty worka znalazły się na wysokości umożliwiającej bezpieczne usunięcie uchwytów worka z krzyża zawieszenia.

9.2 Wyrzucanie częściowo napełnionego worka

(tylko gdy zainstalowany jest zawór irysowy)

Operator najpierw zamyka zawór irysowy, następnie rozpiną szczypce zaciskowe i bezpiecznie zamyka rękaw opróżniający, używając oryginalnych sznurków worka (należy sprawdzić węzeł na rękawie i zabezpieczyć sznurki przed rozplątaniem).

Następnie operator otwiera zawór irysowy, otwiera drzwi bezpieczeństwa, podnosi worek na odpowiednią wysokość za pomocą sterowania podnośnikiem, a następnie umieszcza worek ze środka stacji w przestrzeni przed nią, przesuwając podnośnik w poziomie. Cofa się na bezpieczną odległość od zawieszzonego worka i opuszcza go tak, że uchwyty worka znajdują się na wysokości umożliwiającej bezpieczne usunięcie uchwytów worka z krzyża zawieszenia.

10 Opis techniczny

Stacja jest dostarczana w wykonaniu stalowym lub ze stali nierdzewnej (AISI 304 lub wyższej na zamówienie). Zewnętrzne części stacji stalowej są malowane.

Stacja składa się z następujących części:

- konstrukcja stalowa lub ze stali nierdzewnej (słupy, stopy, ścianki działowe, drzwi)
- profil stalowy lub ze stali nierdzewnej drogi kołowania
- krzyż wiszący stalowy lub ze stali nierdzewnej
- szczypce zaciskowe ze stali lub stali nierdzewnej
- zbiornik opróżniający stal lub stal nierdzewna
- elementy złączne ze stali lub stali nierdzewnej

- Elektryczny wciągnik łańcuchowy z napędem elektrycznym lub ręcznym
- zawór irysowy (wyposażenie dodatkowe)
- urządzenie przeciw mostkowe (wyposażenie opcjonalne)

Dokładny montaż jest opisany w konkretnej dokumentacji rysunkowej.

Bardziej szczegółowy opis techniczny i instrukcja obsługi wciągnika znajdują się w oddzielnej dokumentacji dołączonej do tego urządzenia.

11 Podstawowe dane techniczne

Wymiary stacji są ustalane indywidualnie na podstawie umowy kupna-sprzedaży w oparciu o wymagania klienta i w zależności od wymiarów dostarczanych worków.

Podstawowe wymiary worków to 800*800*1000 mm, 800*1000*1000, 1000*1000*1000 mm, 1000*1000*1500 mm.

Maksymalny dopuszczalny ciężar zawieszonego worka podany jest na profilu prowadnicy stacji i na krzyżu zawieszenia. Maksymalny udźwig urządzenia podnoszącego może wynosić 5 m.

12 Obsługa, konserwacja i czyszczenie przenośnika

Stacja jest wyposażona w sterownik wciągnika z kablem łączącym sterownik z wciągnikiem. Stacja wyposażona jest również w wyłącznik główny urządzenia wyciągowego. Podłączenie urządzenia podnoszącego do sieci elektrycznej jest wykonywane przez użytkownika końcowego.

Urządzenie do opróżniania (przenośnik lub kołowrót) i jego sterowanie nie są częścią stacji. Układy sterowania są zawsze projektowane zgodnie z odpowiednią technologią do pracy automatycznej lub ręcznej. Rzeczywisty sygnał sterujący do włączenia lub wyłączenia urządzenia opróżniającego może być dostarczony za pomocą pojemnościowych, klapowych lub śmigłowych czujników poziomu umieszczonych w wylocie stacji lub w inny sposób wymagany przez użytkownika.

13 Obsługa i konserwacja

Praca w trybie normalnym polega na:

- Opuszczanie krzyża nośnego do worka
- Zawieszenie poszczególnych uchwytów worka na wiszącym krzyżu
- Podniesienie krzyża nośnego z workiem na wymaganą wysokość.
- Przemieszczanie wciągnika na teren budowy stacji
- Otwieranie zaworu irysowego (jeśli jest zainstalowany)
- Nasuwanie tulei na szczypce zaciskowe
- Zamykanie drzwi stacji
- Uruchomienie urządzenia opróżniającego (jeśli jest zainstalowane)
- Zamknięcie/otwarcie zaworu irysowego (jeśli jest zainstalowany)
- Otwieranie drzwi stacji
- Podnoszenie krzyża wiszącego z pustym workiem
- Przesunięcie wciągnika na teren przed stacją



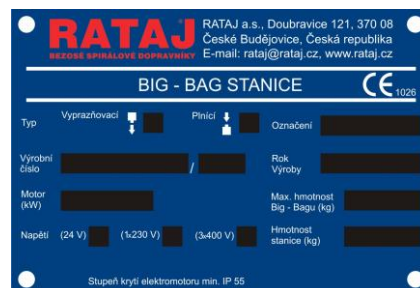
13.1 Instrukcje bezpieczeństwa

- Stacja może być obciążona tylko torbami do maksymalnej wagi podanej na stacji (krzyżyk do zawieszenia).
- Gdy worek jest zawieszony wewnątrz stacji, drzwi stacji muszą być zawsze zamknięte.
- Wszelkie prace na stacji mogą być wykonywane wyłącznie przy zatrzymanych urządzeniach podnoszących i opróżniających oraz przy stacji zabezpieczonej przed przypadkowym opuszczeniem (blokada wyłącznika głównego w pozycji wyłączonej) i wyłącznie bez zawieszonego worka.
- Do czyszczenia i konserwacji, w przypadku których istnieje ryzyko obrażeń rąk, należy używać rękawic ochronnych, odzieży roboczej i innego odpowiedniego sprzętu czyszczącego.
- Konserwacja stacji polega na regularnym sprawdzaniu i smarowaniu mechanizmu zaciskowego i dźwigniowego, sprawdzaniu wszystkich połączeń śrubowych stacji oraz sprawdzaniu krzyża zawiasów.
- Ponadto należy przeprowadzać konserwację urządzenia zawieszającego zgodnie z oddzielną dokumentacją dołączoną do tego urządzenia. Obejmuje to regularne, przepisowe kontrole.
- Zabrania się mieszania jakimkolwiek przedmiotem, w tym rękoma, podczas pracy urządzenia opróżniającego lub uwalniania transportowanego materiału z worka zawieszonego od góry, w koszu wlotowym lub głowicy opróżniającej poprzez otwarcie szczytów zaciskowych lub pokrywy dźwigniowej i uwolnienie rękawa worka z elementów stacji. Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń ciała przez obracające się części lub przytłoczenie operatora!

14 Mark

Każda stacja jest oznaczona tabliczką znamionową, lub etykiety zawierające następujące informacje:

- a) oznaczenie producenta
- b) nazwa stacji
- c) rok produkcji
- d) numer seryjny
- e) waga



15 Dostawa i odbiór stacji

Stacja jest dostarczana bezpłatnie jako oddzielny produkt do bezpośrednich i pośrednich klientów. Dostawa odbywa się w stanie rozmontowanym lub zmontowanym, a montaż i uruchomienie stacji następuje w obecności głównego monteru sprzedającego.

16 Instalacja stacji

Montaż stacji i zakotwiczenie do konstrukcji stałej (podłogi) zapewnia użytkownik.

Uruchomienie stacji odbywa się w obecności głównego instalatora producenta (chyba, że umowa kupna-sprzedaży stanowi inaczej). Stacja powinna być przymocowana do konstrukcji stałej (podłogi) za pomocą śrub kotwiących lub kotew. Wykonanie elementów kotwiących leży po stronie użytkownika (w zależności od rodzaju konstrukcji podłogi).

Okablowanie silnika wciągnika wykonywane jest przez osobę odpowiedzialną ze strony użytkownika i musi być zgodne z odpowiednimi normami oraz **znakem ESC (znak zgodności z normami bezpieczeństwa elektrycznego)**.

16.1 Momenty dokręcania śrub

Wymiar śruby	Moment dokręcania dla stali klasa wytrzymałości: 8,8 M_u [Nm]		Momenty dokręcania dla stali nierdzewnej klasa wytrzymałości: 70 M_u [Nm]	
	Zbyt suche	Smarowane olejem	Zbyt suche	Smarowane olejem
M6	11,3	7,7	10,0	6,3
M8	24,0	17,9	24,1	15,2
M10	48,0	36,0	47,7	30,0
M12	85,0	61,0	82,0	51,0
M16	214,0	147,0	204,0	126,0
M20	400,0	297,0	400,0	247,0

17 Lista części zamiennych i akcesoriów

Aktualna lista części zamiennych może być przesłana do użytkownika na specjalne zamówienie. Bezpośredni zakup części zamiennych jest możliwy u producenta - firmy RATAJ a.s. pod powyższym adresem.

18 Pakowanie, transport, przechowywanie

Poszczególne części stacji pakowane są w folię termokurczliwą lub karton. Transport odbywa się głównie za pośrednictwem firmy zbierającej lub indywidualnie. Wszystkie części stacji mogą być przechowywane tylko w suchych i zadaszonych pomieszczeniach. Jeżeli stacja będzie przechowywana dłużej niż 1 rok, należy zakonserwować metalowe części.

19 Piktogramy bezpieczeństwa stosowane na stacji

Ogłoszenie

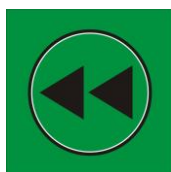
Użytkownik jest zobowiązany do utrzymywania piktogramów w stanie czytelnym oraz do zapewnienia ich wymiany w przypadku uszkodzenia. Piktogramy są naklejane na stację po zainstalowaniu w widocznych miejscach i z kierunków podejścia.

Stosowane piktogramy i ich znaczenie:

- Wyłącznik główny urządzenia podnoszącego
- Koła pasowe dla sterownika wciągnika



Podnoszenie



Do przestrzeni
stacja (wejście)



Przestrzeń na zewnątrz
stacja (wyjście)



Opuszczanie

- Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi



- Przed przystąpieniem do naprawy, regulacji lub konserwacji należy odłączyć urządzenie odwadniające od źródła zasilania i postępować zgodnie z instrukcją.
- Nie dotykać obszaru obracających się części - możliwość wciągnięcia do urządzenia opróżniającego.
- Nie wolno przebywać w pobliżu pracującego urządzenia opróżniającego. zachowaj bezpieczną odległość.
- Przed otwarciem drzwi należy odczekać, aż całe urządzenie osiągnie stan spoczynku.

20 Utylizacja produktu i jego części

Po zakończeniu okresu użytkowania zdemontować stację na poszczególne części - metale, tworzywa sztuczne i gumę. Posegregowane odpady zagospodarować zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie gospodarki odpadami.

21 Warunki gwarancji

21.1 Okres gwarancji

Sprzedawca udziela gwarancji na okres 12 miesięcy od daty dostarczenia towaru do Kupującego lub do miejsca przeznaczenia, jeżeli towar jest wysyłany bezpośrednio do miejsca przeznaczenia.

21.2 Odpowiedzialność za transportowany materiał i wymiary worków

Jeżeli wypełniony kwestionariusz (lub inny dokument pisemny) zawierający pełne dane dotyczące transportowanego materiału, wymaganej ładowności lub wymiarów worków BIG BAG (oraz jeżeli Sprzedawca wymaga próbki transportowanego materiału) nie zostanie dostarczony Sprzedawcy na piśmie najpóźniej w momencie podpisania Umowy lub przyjęcia zamówienia Kupującego, Sprzedawca nie przejmuje żadnej gwarancji za jakiegokolwiek uszkodzenia sprzętu lub inne szkody, a wszelkie zobowiązania gwarancyjne Sprzedawcy w odniesieniu do funkcjonalności sprzętu tracą ważność. Jeżeli w urządzeniu zastosowano materiał inny niż w dostarczonej próbce lub materiał o innej granulometrii lub materiał o innych właściwościach fizyko-chemicznych niż określone w umowie, kwestionariuszu lub zapytaniu, Sprzedawca nie udziela gwarancji na funkcjonalność urządzenia.

To samo dotyczy materiałów, które nie zostały jeszcze przewiezione przez Sprzedawcę w urządzeniu. Fakt ten musi być zaznaczony w umowie kupna-sprzedaży.

Tolerancja właściwości fizyko-chemicznych rozładowywanego i transportowanego materiału dostarczonego przez klienta wynosi +/- 10%.

21.3 Odpowiedzialność za szkody

Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia sprzętu lub inne szkody wynikające z niewłaściwej obsługi sprzętu, nieuprawnionej ingerencji w sprzęt bez pisemnej zgody Sprzedawcy, obecności ciał obcych lub zanieczyszczeń w opróżnianym i transportowanym materiale. Sprzęt musi być używany tylko do działalności, do której jest przeznaczony i tylko do materiałów określonych w umowie kupna lub potwierdzonym zamówieniu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia łańcucha wciągnika oraz usterek wynikających z wadliwej instalacji elektrycznej lub nieprawidłowo ustawionego lub brakującego zabezpieczenia prądowego. Z gwarancji wyłączone są również wady wynikające z wadliwego działania urządzeń przed i za stacją (przed i po terminie dostawy). Nabywca musi skrupulatnie zbadać urządzenie natychmiast po jego uruchomieniu i zapewnić przeprowadzenie kompletnej kontroli elektrycznej oraz, w razie potrzeby, przeglądu urządzenia podnoszącego. Wady muszą być zgłoszone przez nabywcę w formie pisemnej w ciągu 7 dni od uruchomienia lub podczas jazdy próbnej, w przeciwnym razie urządzenie uznaje się za dopuszczone przez nabywcę.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za naturalne zużycie, za uszkodzenia i pogorszenie stanu spowodowane brakiem staranności, pominięciem lub zaniedbaniem pozornie nieistotnych wad, przeciążeniem stacji lub jej części, nawet jeśli nie jest ono trwałe, wadliwym przechowywaniem oraz za inne szkody spowodowane przez użytkownika lub inne osoby podczas transportu, eksploatacji lub działania żywiołów. Gwarancja traci ważność również wtedy, gdy w okresie gwarancyjnym dokonano zmian w stacji lub jej częściach, lub dokonano jakichkolwiek napraw bez pisemnej zgody producenta, lub gdy wada została spowodowana niefachową lub gwałtowną ingerencją. Okres gwarancji ulega zawsze przedłużeniu o okres, w którym stacja była poddana naprawie gwarancyjnej.

21.4 Odszkodowanie za szkody

Odszkodowanie za ewentualne szkody finansowe wynikające z awarii sprzętu jest wykluczone w stosunku do sprzedającego, o ile nie zostało to wyraźnie określone w umowie kupna i o ile sprzedającemu nie zostanie udowodniona wina. Sprzedawca ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą maksymalnie do wysokości kwoty zafakturowanej za dostarczony sprzęt.

Jeżeli Kupujący zakupi oddzielnie tylko niektóre części urządzeń (np. wciągniki, siłowniki pneumatyczne, tensometry, konstrukcję stacji itp.) lub urządzenia w częściach zamiennych lub bez obowiązkowego montażu, albo uruchomi nowo dostarczone lub naprawione urządzenia bez wiedzy i zgody Sprzedawcy, Sprzedawca w żadnym wypadku nie przejmuje gwarancji w zakresie przeznaczenia, działania, funkcjonalności i trwałości dostarczonych części urządzeń. Wszelkie uszkodzenia i późniejsze uruchomienie sprzętu w całości obciążają Nabywcę.

22 Siła wyższa, Warunki własności, Warunki reklamacji

Siła wyższa, warunki własności, warunki reklamacji są określone w dokumencie "Ogólne warunki handlowe firmy Rataj a.s." ("**OWH**"), które są częścią potwierdzonego zamówienia lub umowy kupna. GTCA można również znaleźć na stronie www.rataj.cz.

23 Serwis pogwarancyjny

Zapotrzebowanie na prace serwisowe i naprawy gwarancyjne należy zgłaszać do producenta RATAJ a.s. na podany wyżej adres.

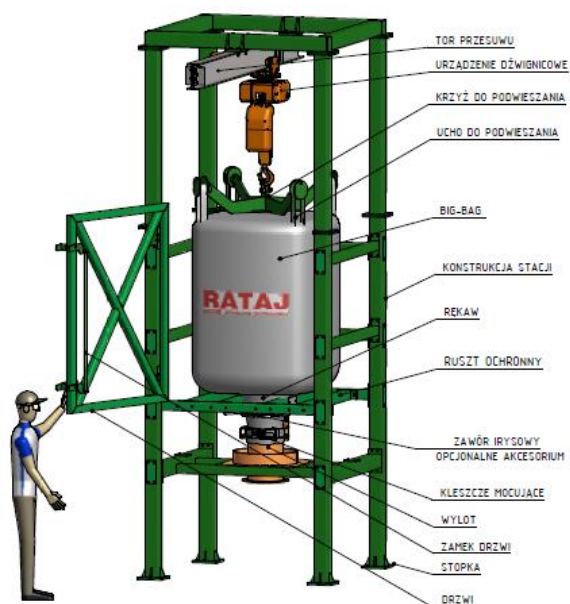
24 Wykaz dokumentacji operacyjnej

Ze stacją dostarczana jest następująca dokumentacja:

- protokół zdawczo-odbiorczy i protokół przekazania
- instrukcja obsługi i konserwacji stacji
- instrukcja obsługi i konserwacji urządzeń dźwigowych (wciągników)
- dokumentacja rysunkowa w zakresie - rysunek wymiarowy, schemat ideowy
- Deklaracja zgodności CE (jeśli jest wymagana przez użytkownika)

25 Schemat stacji

Podstawowa konstrukcja stacji BIG-BAG



Stacja BIG-BAG z urządzeniem antyprzebiciowym

